

# DISTRIBUTEUR-ORIENTEUR DE CAPSULES

## CAP SORTER

FICHE CARD

C312

10/2003

SORTIE CAPSULES ORIENTÉES  
ORIENTATED CAP DISCHARGE



CHARGEMENT VRAC  
BULK LOADING



VOLANT DE RÉGLAGE AVEC INDICATEUR  
SETTING WHEEL WITH INDICATOR

R. LAURENT S.A. • Z.I. 21270 PONTAILLER-SUR-SAONE  
Tél 33 (0)3 80 36 13 63 ■ Fax 33 (0)3 80 36 18 78 ■ France

Internet : <http://www.r-laurent-sa.com>

E-mail : [salaurent.salaurent@wanadoo.fr](mailto:salaurent.salaurent@wanadoo.fr)



**R. LAURENT**  
S.A.

## DESCRIPTION TECHNIQUE

## TECHNICAL DESCRIPTION

**FONCTION** : À PARTIR D'UNE MASSE QUELCONQUE DE CAPSULES OU COUVERCLES EN VRAC : LES ÉLEVER DANS L'ESPACE, LES ORIENTER D'UN SENS DONNÉ ET LES AMENER À UNE GLISSIÈRE RÉCEPTRICE SUR UNE RANGÉE. LE MÊME APPAREIL PEUT DISTRIBUER UNE GAMME IMPORTANTE DE BOUCHAGES DIFFÉRENTS.

**PERFORMANCE (CADENCES)** : TRÈS VARIABLE SUIVANT GENRE ET FORMAT, PEUT ATTEINDRE PLUSIEURS DIZAINES DE MILLIERS D'UNITÉS/HEURE. (RESTE TRÈS VALABLE À DES VITESSES 10 FOIS MOINS IMPORTANTES).

**PRINCIPE** : LES CAPSULES SONT PRISES DANS LA MASSE PAR DES PLAQUES ÉLÉVATRICES DONT ON RÉGLE L'INCLINAISON PENDANT LEUR MOUVEMENT ASCENDANT AFIN D'ÉLIMINER PAR GRAVITÉ LES CAPSULES MAL ORIENTÉES. APRÈS RETOURNEMENT SUR UN TAMBOUR, LES CAPSULES SONT PRISES PAR UN TAPIS TRANSPORTEUR TRANSVERSAL QUI LES Pousse DANS LA GLISSIÈRE RÉCEPTRICE EN CONTRÔLANT LEUR SENS ET LE DÉBIT POSSIBLE PAR UN TROP-PLEIN AUTOMATIQUE (RETOUR À LA MASSE DES CAPSULES MAL ORIENTÉES OU EN SURNOMBRE).

**CONCEPTION** : UN MOTO-RÉDUCTEUR COMMANDE LE DÉPLACEMENT DES PLAQUES DE PRÉHENSION MONTÉES SUR 2 CHÂÎNES LATÉRALES. UN AUTRE COMMANDE LE TAPIS TRANSVERSAL. LES CHÂÎNES LATÉRALES SONT GUIDÉES, TENDUES AUTOMATIQUÉMENT, ET ON AGIT SUR LEUR INCLINAISON POUR RÉGLER LA SÉLECTION DE SENS.

**RÉGLAGE** : PAR UN VOLANT LATÉRAL AVEC INDICATEUR NUMÉRIQUE.

**UTILISATION - DISPOSITION** : VOIR PHOTO D'IMPLANTATION PARALLÈLE À LA MACHINE À ALIMENTER (CAPSULEUSE, VISSEUSE OU IMPRIMEUSE, ETC...). LE CHARGEMENT S'EFFECTUE DE 1 MÈTRE DU SOL POUR UNE SORTIE À 1,60 M (CONTENANCE EN VRAC OU AUTONOMIE : ENVIRON 50 À 300 DM<sup>3</sup> SUIVANT MODÈLES. MATÉRIEL ENTIÈREMENT FERMÉ POUR INSONORISATION.

**CARACTÉRISTIQUES** : MACHINE PERFORMANTE ET POLYVALENTE PERMETTANT DES RÉGLAGES TRÈS RAPIDES. CONSTRUCTION SIMPLE, ROBUSTE, FIABLE ET D'ENCOMBREMENT RÉDUIT. - LONGUEUR PARALLÈLE À LA CHÂÎNE : 1300 MM - LARGEUR AU SOL : DE 400 À 1100 MM SUIVANT MODÈLE - HAUTEUR : 2000 MM + PIEDS - PUISSANCE NÉCESSAIRE : 1 KW (EN 220 OU 380 TRI.) PLUS UN TRÈS LÉGER VOLUME D'AIR COMPRIMÉ.

**CONSTRUCTION** : INOX.

**ADAPTATION** : S'INSTALLE LE PLUS FRÉQUEMMENT EN LIAISON AVEC NOS CAPSULEUSES OU VISSEUSES (PEUT ALIMENTER D'AUTRES MACHINES).

**CAS SPECIAUX** : LA SÉLECTION DE SENS DES CAPSULES PEUT ÊTRE DIFFÉRENTE (SUR DEVIS : DOIGTS MÉCANIQUES EN CONTINU, GODETS À POUSSOIR, ETC...).

**CAPSULES** : PLASTIQUE, MÉTAL OU CARTON.

**FUNCTION** : WITH ANY NUMBER OF CAPS AND LIDS IN BULK, CAPS AND LIDS CAN BE TAKEN UP, POSITIONED IN A GIVEN DIRECTION AND BROUGHT ON TO A SLIDE GUIDE IN A ROW. THE SAME MACHINE CAN DISPENSE A WIDE VARIETY OF DIFFERENT CLOSING ITEMS.

**PERFORMANCE (OUTPUT)** : VARIES LARGELY WITH TYPE AND FORMAT. CAN REACH SEVERAL DOZEN THOUSANDS UNITS PER HOUR. (REMAINS VERY PERFORMING AT SPEEDS 10 TIMES SLOWER).

**PRINCIPLE** : CAPS IN BULK ARE TAKEN BY ELEVATOR SLABS THAT CAN BE POSITIONED AT DIFFERENT ANGLES WHILE THEY ARE GOING UP SO THAT BADLY POSITIONED CAPS FALL DOWN AND CAN BE REJECTED. AFTER THE CAPS HAVE BEEN TURNED DOWN ON A DRUM THEY ARE CAUGHT BY A TRANSVERSAL CONVEYOR-BELT WHICH PUSHES THEM INTO THE SLIDE GUIDE AND CHECKS THEY ARE CORRECTLY POSITIONED, WHILE CONTROLLING THE ACCEPTABLE OUTPUT BY AN AUTOMATIC OVERFILL DISCHARGE SYSTEM (BADLY POSITIONED OR EXCESS CAPS GO BACK TO BULK).

**DESIGN** : A SPEED REDUCER CONTROLS THE MOVEMENT OF HOLDING-SLABS MOUNTED ON TWO SIDE CHAINS. AN OTHER ONE CONTROLS THE TRANSVERSAL CONVEYOR-BELT. SIDE CHAINS ARE AUTOMATICALLY GUIDED AND MADE TIGHT, AND THE SELECTION OF THE OPERATING DIRECTION IS MADE THROUGH SETTING THEM AT DIFFERENT ANGLES.

**SETTING** : USING A FLY-WHEEL ON THE SIDE WITH NUMERIC INDICATOR.

**USE AND LAYOUT** : REFER TO LAYOUT PICTURE PARALLEL TO THE MACHINE TO BE FED (CAPPING MACHINE, TWISTING MACHINE, PRINTING MACHINE, ETC...). LOADING TAKES PLACE AT APPROXIMATELY 1 METER ABOVE GROUND LEVEL FOR AN OUTLET AT 1.60 M.

**CONTENT** : (BULK OR SELF-SUFFICIENCY). APPROX. 50 TO 300 DM<sup>3</sup> VARYING WITH MODELS. THIS EQUIPMENT IS FITTED WITH FULL CASING FOR NOISE REDUCTION.

**FEATURES** : THIS IS A PERFORMING AND MULTI-PURPOSE MACHINE WHICH CAN BE ADJUSTED VERY QUICKLY. IT IS SIMPLE, STURDY, RELIABLE AND ONLY NEEDS LITTLE ROOM. - LENGTH PARALLEL TO LINE : 1300 MM - WIDTH AT GROUND LEVEL : 400 TO 1100 MM VARYING WITH MODEL - HEIGHT : 2000 MM + LEGS - POWER REQUIRED : 1 KW (IN 220 OR 380 THREE-PHASE) AND A LITTLE COMPRESSED AIR.

**BUILT IN** : STAINLESS STEEL.

**ADAPTATION** : IS USUALLY CONNECTED TO OUR CAPPING OR TWISTING MACHINES (CAN FEED OTHER MACHINES).

**SPECIAL CASES** : CAPS MAY BE POSITIONED IN DIFFERENT DIRECTIONS (ASK FOR AN ESTIMATE : CONTINUOUS FLOW MECHANICAL PRONGS, PUSH CUPS, ETC...).

**CAPS** : PLASTIC, METAL OR CARDBOARD.